

Germany-Großräschen: Fair and exhibition organisation services

OJ S 249/2022 27/12/2022

Contract notice**Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Stadt Großräschen

Postal address: Seestraße 16

Town: Großräschen

NUTS code: DE40B Oberspreewald-Lausitz

Postal code: 01983

Country: Germany

Contact person: Vergabestelle

E-mail: vergabe@grossraeschen.de

Telephone: +49 3575327-614

Internet address(es):Main address: www.grossraeschen.de**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4R6DFC/documents>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y4R6DFC>**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Vergabe von Planungsleistungen für die Gestaltung einer Interaktiven Ausstellung über Energieerzeugungsarten

Reference number: DL 2022-12/140

II.1.2. Main CPV code

79956000 Fair and exhibition organisation services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Großräschen beabsichtigt im Rahmen des Strukturwandelprojekts Campus IBA Terrassen die Errichtung einer Energiewerkstatt mit Experimentierzone als interaktive erlebnisreiche Ausstellung für Kinder ab 6 Jahren.

Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Vergabe von Planungsleistungen für die Gestaltung dieser interaktiven Ausstellung mit dem thematischen Schwerpunkt "Energieerzeugungsarten". Es sind alle Kernleistungen gemäß § 10 HOAS zu erbringen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 270 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support, 79931000 Interior decorating services, 79932000 Interior design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE40B Oberspreewald-Lausitz

Main site or place of performance: Stadt Großräschen Seestraße 100 01983 Großräschen Der Haupterfüllungsort befindet sich hinter der Seestraße 100 in 01983 Großräschen in westlicher Richtung.

II.2.4. Description of the procurement

Es sind alle Kernleistungen gemäß § 10 HOAS zu erbringen für die Planung der interaktiven Ausstellung über Energieerzeugungsarten. Zusatzleistungen bzw. Besondere Leistungen gemäß § 11 HOAS sind nach aktuellem Stand möglicherweise erforderlich (Mehrsprachigkeit, Sondergrafiken, interaktive Exponate, Wartungskonzept, weitreichende Barrierefreiheit). Sollte der Bieter die Einbringung weiterer Besonderer Leistungen für erforderlich halten, so ist die Auftraggeberin in der Angebotsphase darauf aufmerksam zu machen. Sollte der Bieter jedoch die Einbringung von Besonderen Leistungen für erforderlich halten, so ist die Auftraggeberin in der Angebotsphase darauf aufmerksam zu machen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Konzeptionelles Vorgehen und Projektorganisation / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Inhaltliche Auseinandersetzung mit dem Planungsauftrag / Weighting : 40

Price - Weighting: 40

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 270 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 17

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 4 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Finanzielle und wirtschaftliche Voraussetzungen:

Der Bieter / die Bietergemeinschaft hat in den letzten drei Geschäftsjahren einen durchschnittlichen jährlichen Gesamtumsatz (Honorar) für vergleichbare Planungsleistungen erzielt:

- Leistungsbilder gem. § 10 HOAS: mindestens netto 100.000 EUR
- Erklärung zur Verfügbarkeit geforderter technischer Ausstattung (vgl. Teilnahmeantrag)

Gefordert wird neben der Standardausstattung des Büros mit zeitgemäßer EDV-Technik mindestens ein CAD-Arbeitsplatz zum Erstellen digitaler Pläne und Zeichnungen, der einen Datenaustausch über das DXF-Format bzw. das DWG-Format gewährleistet.

Der Bewerber (bei Bewerbergemeinschaften jedes einzelne Mitglied der Bewerbergemeinschaft) verfügt über eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckung in der nachfolgend benannten Höhe:

- Personenschäden: 3.000.000,- EUR
- Sach- und Vermögensschäden: 1.000.000,- EUR

Technische und personelle Voraussetzungen

- Erklärung zur durchschnittlichen Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren (vgl. Teilnahmeantrag)
- Angabe zum Projektleiter und stellvertretenden Projektleiter: Name, berufliche Qualifikation/ Erfahrung und persönliche Referenzen für die Bearbeitung eines vergleichbarer Projekte (fachlicher Lebenslauf)
- Mindestanforderung: Projektleiter mit mindestens fünf Jahren Berufserfahrung und persönlichen Referenzen
- Mindestanforderung: stellvertretenden Projektleiter mit mindestens drei Jahren Berufserfahrung und persönlichen Referenzen

Für Referenzen gilt:

Gewertet werden maximal 2 Referenzen von realisierten Projekten, nicht älter als fünf Jahre mit jeweils mindestens 400 Tsd. EUR Bruttobaukosten in den Kostengruppen 600-700 nach DIN 276.

Mindestanforderung: eine Referenz

Die Bewertung der Referenzen erfolgt nach einem Punkteprinzip. Die genauen Bewertungskriterien entnehmen Sie bitte der Bewertungsmatrix Stufe 1.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die Bewerber/ Bewerbergemeinschaften müssen die in der Leistungsbeschreibung, im Teilnahmeantrag und in der "Bewertungsmatrix Stufe 1" angeführten Eignungskriterien und Mindestvoraussetzungen der wirtschaftlichen und finanziellen sowie der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit erfüllen. Dies beinhaltet das Erfüllen der einschlägigen Vorschriften, Bedingungen und Mindestanforderungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und des Brandenburgischen Vergabegesetz. Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister und sonstige Voraussetzungen

- Nachweis der Befähigung und Erlaubnis der Berufsausübung gemäß § 44 VgV des vorgesehenen Projektleiters und stellvertretenden Projektleiter (Abschlusszeugnis).
- Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (siehe Teilnahmeantrag).
- Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Zahlung von Mindestentgelten / der Vereinbarung Mindestanforderungen Brandenburgisches Vergabegesetz (BbgVergG) (siehe Teilnahmeantrag).
- Sofern der Bewerber / Bewerbergemeinschaft / Nachunternehmer Maßnahmen zur Selbstreinigung gemäß § 125 GWB unternommen hat, sind diese in einer gesonderten Anlage nachzuweisen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bieter / die Bietergemeinschaft hat in den letzten drei Geschäftsjahren einen durchschnittlichen jährlichen Gesamtumsatz (Honorar) für vergleichbare Planungsleistungen erzielt:

- Leistungsbilder gem. § 10 HOAS: mindestens netto 100.000 EUR

Der Bewerber (bei Bewerbergemeinschaften jedes einzelne Mitglied der Bewerbergemeinschaft) verfügt über eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckung in der nachfolgend benannten Höhe:

- Personenschäden: 3.000.000,- EUR
- Sach- und Vermögensschäden: 1.000.000,- EUR

Ein aktueller Nachweis ist der Bewerbung beizufügen. Sollte momentan eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer geringeren Deckungssumme bestehen, ist neben dem Nachweis der bestehenden Berufshaftpflichtversicherung eine Erklärung beizufügen, dass im Auftragsfall die Versicherungssumme wie gefordert erhöht wird.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Erklärung zur durchschnittlichen Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren (vgl. Teilnahmeantrag)
- Angabe zum Projektleiter und stellvertretenden Projektleiter: Name, berufliche Qualifikation/ Erfahrung und persönliche Referenzen für die Bearbeitung eines vergleichbarer Projekte (fachlicher Lebenslauf)
- Mindestanforderung: Projektleiter mit mindestens fünf Jahren Berufserfahrung und persönlichen Referenzen
- Mindestanforderung: stellvertretenden Projektleiter mit mindestens drei Jahren Berufserfahrung und persönlichen Referenzen

Für Referenzen gilt:

Gewertet werden maximal 2 Referenzen von realisierten Projekten, nicht älter als fünf Jahre mit jeweils mindestens 400 Tsd. EUR Bruttobaukosten in den Kostengruppen 600-700 nach DIN 276.

Mindestanforderung: eine Referenz

Die Bewertung der Referenzen erfolgt nach einem Punkteprinzip. Die genauen Bewertungskriterien entnehmen Sie bitte der Bewertungsmatrix Stufe 1.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Befähigung zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister und sonstige Voraussetzungen.

III.2.2. Contract performance conditions

Die Bewerber/ Bewerbergemeinschaften müssen die in der Leistungsbeschreibung, im Teilnahmeantrag und in der "Bewertungsmatrix Stufe 1" angeführten Eignungskriterien und Mindestvoraussetzungen der wirtschaftlichen und finanziellen sowie der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit erfüllen. Dies beinhaltet das Erfüllen der einschlägigen Vorschriften, Bedingungen und Mindestanforderungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und des Brandenburgischen Vergabegesetz. Bewerber, die sich im Zusammenhang mit diesem Ausschreibungs- und Vergabeverfahren an unzulässigen Wettbewerbsbeschränkung beteiligen, werden ausgeschlossen. Zur Bekämpfung der Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs hat der Bewerber Auskünfte darüber zu geben, ob und auf welche Art und Weise er wirtschaftlich und rechtlich mit anderen Unternehmen verbunden ist. Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (siehe Teilnahmeantrag).

- Verpflichtungserklärung zur Tariftreue und Zahlung von Mindestentgelten / der Vereinbarung Mindestanforderungen Brandenburgisches Vergabegesetz (BbgVergG) (siehe Teilnahmeantrag).

- Sofern der Bewerber / Bewerbergemeinschaft / Nachunternehmer Maßnahmen zur Selbstreinigung gemäß § 125 GWB unternommen hat, sind diese in einer gesonderten Anlage nachzuweisen.

Die Bewerbung und das Angebot sind in all ihren Bestandteilen in deutscher Sprache zu verfassen. Für die Bewerbung ist ausschließlich der Bewerberbogen (Anlage) zu verwenden; dieser ist an der dafür vorgesehenen Stelle digital zu zeichnen.

Enthalten die Bewerbungsunterlagen nach Auffassung des Bewerbers Unklarheiten, so hat er vor Abgabe einer Bewerbung die Vergabestelle unverzüglich und ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Brandenburg darauf hinzuweisen und Aufklärung zu erbitten. Mehrfachbewerbungen jeglicher Art, auch unterschiedliche Niederlassungen eines Büros, werden nicht zugelassen.

Über die geforderten Bewerbungsunterlagen hinaus eingereichte Unterlagen werden nicht berücksichtigt.

Beabsichtigen mehrere Bewerber sich als Bewerbergemeinschaft zu bewerben, so ist dem Angebot eine Erklärung der beteiligten Bewerber zur Bildung einer Arbeitsgemeinschaft (siehe Anlagen zum Teilnahmeantrag) beizulegen. Diese Erklärung muss folgende Angaben enthalten:

- die Benennung der Mitglieder der Bewerbergemeinschaft,
- die Benennung der zu erbringenden Leistungen (Art und Umfang) bezogen auf die jeweiligen Mitglieder,
- eine Erklärung, dass alle Mitglieder der Bewerbergemeinschaft im Ausschreibungs- und Vergabeverfahren durch ein zu benennendes Mitglied rechtsverbindlich gegenüber der Auftraggeberin vertreten werden.
- Die Erklärung ist von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft zu unterschreiben.

Beabsichtigt der Bewerber den Einsatz eines oder mehrerer Nachunternehmer, so ist dem Angebot eine Nachunternehmererklärung auf einer gesonderten Anlage (siehe Anlagen zum Teilnahmeantrag) beizulegen. Die Erklärung ist vom Nachunternehmer zu unterschreiben und muss folgende Informationen enthalten:

- die Bezeichnung des Nachunternehmers und die Beschreibung der Leistung (Art und Umfang), die an Nachunternehmer vergeben werden soll,
- die Verpflichtung des Nachunternehmers, im Auftragsfall diese Leistungen auszuführen.
- Darüber hinaus muss der Nachunternehmer gemäß den Bewerbungsvoraussetzungen (Abschnitt B.1) geeignet sein und hat entsprechende Nachweise beizufügen.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 26/01/2023 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 22/12/2022

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 15/07/2023

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bekanntmachungs-ID: CXP9Y4R6DFC

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@mwe.brandenburg.de

Telephone: +49 331866-1719

Fax: +49 331866-1652

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Bitte berücksichtigen Sie, dass die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag einleitet und ein Antrag gem. § 160 Abs. 3 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) unzulässig ist, soweit (1.) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, (2.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (3.) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, (4.) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Die Rechtsbehelfsfristen und Präklusionsbestimmungen gem. § 160 Abs. 3 GWB sind zwingend zu beachten.

VI.5. Date of dispatch of this notice

22/12/2022